

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 16 (1988)  
**Heft:** 63

**Artikel:** Amicala dai patoisan de Savegny, Fori et einveron  
**Autor:** M.-L.G.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-242051>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## AMICALA DAI PATOISAN DE SAVEGNY, FORI et EINVERON

L'è à Forî, à la Pinta dâo Cè d'oo, tsi Retsâ, que 46 meimbro de l'Amicâla se sant retrovâ la vêprâ de la demeindze 30 d'otôbro 1988. Lo presideint, Fanfouet Lambelet, sohîte la binvegnâte à trétî. Lâi a dâi novî vesâdzo, dâi dzouveno, et on Ormounein, Monsu Michel Favre, qu'è dècheindu de son tsalet po no contâ dâi galèsè z'histoire ein patois. E-te pas quasu solet pè lé d'amont à dèvesâ oncora lo patois ?

Quemeint adî, lâi a dâi dzein que l'ant pas pu venî, que sant rategnu pè la maladî et on ami qu'on reverra pas cé-bas, Monsu Léon Losey, qu'a modâ po l'autro mondo. La segrètéra lyè onna letra de la Fèdèrachon remanda que no z'annonce la granta fîta à Bulle po le 30 de setteimbro et 1 d'otôbro 1989. L'è recoumandâ à tsacon de sè dègremelyî on bocon po préparâ le travau de concoû que dussant ître einvouyî po lo 31 de djanvié 1989 à Nâotsatî (faut vère Ami dâo patois mimerò 61). Lo presideint remâche noûtron diretteu de tsant, Frank Cherpillod de Vucherens, que no recorde tî le deveindro, la vêprâ, à Forî. La petita chorâla l'a tsantâ à Epesses quand la Municipalitâ l'a reçû on précaud militéro, Monsu Adrien Tschumi, et pu assebein po fîtâ le 90 an de noûtron meimbro Constant Retsâ, qu'on lâi dit ::Lo petit Constant'', champion de locipède Constant Retsâ l'è accliamâ et nommâ meimbro honoréro du que l'a accrotsî sè 90 an.

La chorâla tsante, on conte dâi gouguenette, dâi gandoise, noûtron musicâre Luvî Martin rêsse tant que pâo sè z'Armailli dâi Colombette et djuve dâi galèsè musique. Lâi ein a que tsantant, que rëcitant que cein porrâi dourâ oncora gran tein. Mâ l'hâora dâo petit-goûtâ l'è arrevâie. Lo presideint remâche Dama Bluvetta Golay qu'a preparâ lo quegnu et onna vegnolanna qu'a fé de la rîde bouna bonbounissa. Et pu, l'è lo momeint d'allâ sè reduire. La tenâblia que vin, l'è dzâ cliique de Tsalande, l'è po lo 17 de dèceimbro 1988, âi z'Alpe à Savegny.

M.-L. G.

